

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



G101c

SUBID : 000000011596

Versión 1

Fecha de impresión 09.07.2010

Fecha de revisión 08.07.2010

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o del preparado

Nombre del producto : G101c
Empleo de la Sustancia/Preparación : Concentrado de revelador fotográfico

Identificación de la sociedad o empresa

Agfa-Gevaert NV
Septestraat 27
2640 Mortsel
Bélgica

Teléfono : +32 3 4445501

Telefax : +32 3 4445503

Persona responsable de la ficha de información sobre la seguridad: Jos Vanholzaets

E-mail: electronic.sds@agfa.com

Número de Teléfono de Emergencia (Bélgica) : +32 3 4443333 (24h/24h)

2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Clasificación CE:

| | | |
|--------------|-------|---|
| Símbolo(s) | : Xn | Nocivo |
| Frase(s) - R | : R36 | Irrita los ojos. |
| | : R40 | Posibles efectos cancerígenos. |
| | : R43 | Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. |
| | : R68 | Posibilidad de efectos irreversibles. |

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

La información de peligro y etiquetado en este punto es la de los ingredientes individuales. La información correspondiente a este producto tal como es suministrado está indicada en el punto 15. Texto completo de las frases R relevantes esta inscrito en el punto 16.

Concentrado acuoso de revelador fotográfico, compuesto principalmente de:

Componentes peligrosos

- Carbonato de potasio Concentración [%] : 5,0 - 10,0
No. CAS : 584-08-7
No. EINECS : 209-529-3
Símbolo(s) : Xi
Frase(s) - R : R36/38
- Hidroquinona Concentración [%] : 1,0 - 5,0
No. CAS : 123-31-9
No. Indice : 604-005-00-4
No. EINECS : 204-617-8
Símbolo(s) : Xn, N
Frase(s) - R : R22, R40, R41, R43, R68, R50
- Dietilenglicol Concentración [%] : 0,5 - 1,0
No. CAS : 111-46-6
No. Indice : 603-140-00-6
No. EINECS : 203-872-2
Símbolo(s) : Xn

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamentación (CE) n.º 1907/2006



G101c

SUBID : 000000011596

Versión 1

Fecha de impresión 09.07.2010

Fecha de revisión 08.07.2010

| | | | |
|--------------------------|--------------------|---------------------|-----------|
| Frase(s) - R | : R22 | Concentración [%] : | 0,1 - 0,5 |
| • EDTA-sal de sodio | | | |
| No. CAS | : 64-02-8 | | |
| No. Índice | : 607-428-00-2 | | |
| No. EINECS | : 200-573-9 | | |
| Símbolo(s) | : XnXn | | |
| Frase(s) - R | : R22, R41R22, R41 | | |
| • 1-Fenil-3-pirazolidona | | Concentración [%] : | 0,1 - 0,5 |
| No. CAS | : 92-43-3 | | |
| No. Índice | : 606-022-00-2 | | |
| No. EINECS | : 202-155-1 | | |
| Símbolo(s) | : Xn, N | | |
| Frase(s) - R | : R22, R51/53 | | |

4. PRIMEROS AUXILIOS

| | |
|-----------------------|--|
| Contacto con los ojos | : Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico. |
| Contacto con la piel | : Lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón. Si es necesario acúdase a un médico. |
| Ingestión | : Enjuáguese la boca con mucha agua. Acúdase a un médico. |
| Inhalación | : La persona debe tomar aire fresco. Si es necesario acúdase a un médico. |

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Información adicional : Producto no es combustible.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

| | |
|--|--|
| Precauciones personales | : Ver punto : Controles de la Exposición y protección personal. |
| Precauciones para la protección del medio ambiente | : Para eliminar los residuos, ver punto 13. |
| Métodos de limpieza | : Si es necesario contener el derrame. Recoger con un producto absorbente. Recoger el producto dentro de contenedores debidamente etiquetados y cerrados. Evitar el vertido a los desagües, suelo o aguas superficiales. |
| Consejos adicionales | : Eliminar los restos con agua abundante. |

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : No es necesario tomar ningún tipo de medidas de protección contra incendio ni contra explosiones.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Manténgase el recipiente bien cerrado. Protéjase de los rayos solares directos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamenteo (CE) n o 1907/2006



G101c

SUBID : 000000011596

Versión 1

Fecha de impresión 09.07.2010

Fecha de revisión 08.07.2010

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : No almacenar conjuntamente con ácidos fuertes, con álcalis fuertes y con agentes oxidantes fuertes

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Valores Límites de Exposición

| Componentes | No. CAS | Valores | Tipo | Fecha de revisión | Base |
|--------------|----------|---------------------|--------|-------------------|----------|
| Hidroquinona | 123-31-9 | 2 mg/m ³ | VLA-ED | 2000 | VLA (ES) |

Controles de la exposición

- Disposiciones de ingeniería : La ventilación deberá ser la suficiente con el fin de no sobrepasar los valores límites permitidos en el puesto de trabajo.
- Medidas de higiene : Observar las medidas de precaución usuales durante la manipulación de productos químicos. Evitar la inhalación de vapores. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y tabaco.
- Protección de las manos : Usar guantes resistentes a los productos químicos. En caso de inmersión prolongada o contacto frecuente usar guantes hechos de los siguientes materiales: butilo (espesor \geq 0,36 mm, tiempo de penetración $>$ 480 min), nitrilo (espesor \geq 0,38 mm, tiempo de penetración $>$ 480 min) o neopreno (espesor \geq 0,65 mm, tiempo de penetración $>$ 240 min). Para uso intermitente pueden utilizarse los guantes correspondientes de tiempo de penetración $>$ 60 min. Evitar guantes hechos de látex natural.
- Protección de los ojos : Gafas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información General

- Estado físico : Líquido.
- Color : De incoloro a amarillento
- Olor : Inodoro.

Información Importante para la Seguridad de la Salud y del Medio Ambiente

- Presión de vapor (20 °C) : 23,00 hPa
- Densidad relativa (20 °C) : 1,245
- Solubilidad : Miscible en agua en cualquier proporción.
- pH (25 °C) : 10,8
- Temperatura de fusión/rango : $<$ 0 °C
- Temperatura de ebullición/rango : $>$ 100 °C
- Densidad relativa del vapor : No aplicable
- Temperatura de ignición : No aplicable
- Límite de explosión, inferior : No aplicable
- Límite de explosión, superior : No aplicable

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad : El producto es estable en condiciones normales de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



G101c

SUBID : 000000011596

Versión 1

Fecha de impresión 09.07.2010

Fecha de revisión 08.07.2010

| | |
|--|--|
| Condiciones y materias a evitar | : almacenamiento y uso. : Evitar el contacto con ácidos fuertes, álcalis fuertes y con agentes oxidantes fuertes. Retirar todos los químicos y limpiar cuidadosamente los tanques con agua antes de emplear cualquier producto limpiador. |
| Productos de descomposición peligrosos | : Ninguno |

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda

| | | |
|--------------------------|-------------|---------------|
| • Carbonato de potasio | : DL50 rata | > 2.000 mg/kg |
| • Hidroquinona | : DL50 rata | 320 mg/kg |
| • Dietilenglicol | : DL50 rata | 12.565 mg/kg |
| • EDTA-sal de sodio | : DL50 rata | > 1.000 mg/kg |
| • 1-Fenil-3-pirazolidona | : DL50 rata | 200 mg/kg |

Toxicidad dérmica aguda

| | | |
|--------------------------|----------------------------|---------------|
| • Hidroquinona | : DL50 gato | 5.970 mg/kg |
| • Dietilenglicol | : DL50 conejo | 11.890 mg/kg |
| • EDTA-sal de sodio | : DL50 conejo | > 2.000 mg/kg |
| • 1-Fenil-3-pirazolidona | : DL50 conejillo de indias | > 1.000 mg/kg |

Otra información

No existe evidencia científica suficiente para clasificar la hidroquinona como sustancia supuestamente cancerígena o mutagénica en los humanos. Estudios epidemiológicos realizados a lo largo de un periodo de 48 años, durante el cual, tanto por la fabricación como por el uso de la hidroquinona, más de 800 personas fueron expuestas diariamente a concentraciones significantes de hidroquinona en el aire (por encima del valor ocupacional permitido de 2 mg/m³), demostraron que tal exposición no está asociada a la inducción del cáncer en humanos. Para el etiquetado de peligro de esta preparación, ver punto 15.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

Biodegradación

| | |
|--------------------------|--|
| • Hidroquinona | : OECD 301D Evaluación de la degradabilidad biológica > 80 % después 28 d |
| • 1-Fenil-3-pirazolidona | : OECD 302B Biodegradabilidad inherente 64 % después 28 d |

Efectos ecotoxicológicos

Toxicidad para peces

| | |
|------------------------|---|
| • Carbonato de potasio | : Especies: Pimephales promelas (carpa de cabeza gorda) CL50: > 100 mg/l/ 96 h |
| • Hidroquinona | : Especies: Brachidanio rerio (pez cebra) CL50: 0,11 a 0,64 mg/l/ 96 h |
| • Dietilenglicol | : Especies: Lepomis macrochirus (perca) CL50: > 1.000 mg/l/ 96 h |

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



G101c

SUBID : 000000011596

Versión 1

Fecha de impresión 09.07.2010

Fecha de revisión 08.07.2010

- EDTA-sal de sodio : Especies: Leuciscus idus (carpa dorada)
CL50: > 500 mg/l/ 96 h
- 1-Fenil-3-pirazolidona : Especies: Pimephales promelas (carpa de cabeza gorda)
CL50: < 10 mg/l/ 96 h

Toxicidad para dafnia

- Carbonato de potasio : Especies: Daphnia magna (pulga de agua)
CE50: 100 mg/l/ 48 h
- Hidroquinona : Especies: Daphnia magna (pulga de agua)
CE50: 0,3 mg/l/ 48 h
- Dietilenglicol : Especies: Daphnia magna (pulga de agua)
CE50: > 1.000 mg/l/ 24 h
- EDTA-sal de sodio : Especies: Daphnia magna (pulga de agua)
CE50: > 100 mg/l/ 48 h
- 1-Fenil-3-pirazolidona : Especies: Daphnia magna (pulga de agua)
CE50: 10 mg/l/ 96 h

Toxicidad para las algas

- Hidroquinona : Especies: Selenastrum capricornutum (alga)
CE50: 0,3 mg/l/ 72 h
- Dietilenglicol : Especies: Scenedesmus quadricauda (alga)
CE0: 2.700 mg/l/ 7 d
- 1-Fenil-3-pirazolidona : Especies: Selenastrum capricornutum (alga)
CE0: 10 mg/l/ 48 h

Toxicidad para bacterias

- Dietilenglicol : Especies: Pseudomonas putida (bacteria)
EC10: 8.000 mg/l/ 72 h

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de los desechos

Las directrices medioambientales, vertido de químicos y aguas de lavado, tratamiento de residuos y condiciones para la eliminación de químicos y sus embalajes pueden variar de un país a otro. Por lo tanto, deberán respetarse las normativas locales. Cuando este producto o su embalaje contaminado deba de ser eliminado como residuo, contacte a un gestor autorizado. Puede ser vertido a los desagües si las normativas locales lo permiten.

Para los residuos resultantes de este producto es recomendado utilizar el Código Europeo de Residuos (CER) : 09 01 01 (soluciones de revelado y soluciones activadoras al agua).

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado :

- No. CAS : 123-31-9 Hidroquinona
- Símbolo(s) : Xn Nocivo

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



G101c

SUBID : 000000011596

Versión 1

Fecha de impresión 09.07.2010

Fecha de revisión 08.07.2010

| | | | |
|--------------|---|-----------|--|
| Frase(s) - R | : | R36 | Irrita los ojos. |
| | | R40 | Posibles efectos cancerígenos. |
| | | R43 | Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. |
| | | R68 | Posibilidad de efectos irreversibles. |
| Frase(s) - S | : | S26 | En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. |
| | | S36/37/39 | Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. |

16. OTRA INFORMACIÓN

Punto(s) modificado(s) respecto a la versión precedente: 3

Información adicional

El texto de las frases-R referidas bajo el encabezamiento 2 y 3:

| | |
|--------|---|
| R22 | Nocivo por ingestión. |
| R36 | Irrita los ojos. |
| R36/38 | Irrita los ojos y la piel. |
| R40 | Posibles efectos cancerígenos. |
| R41 | Riesgo de lesiones oculares graves. |
| R43 | Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. |
| R50 | Muy tóxico para los organismos acuáticos. |
| R51/53 | Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
| R68 | Posibilidad de efectos irreversibles. |

Esta Ficha de Seguridad está elaborada según las Directivas de la CE y a la legislación nacional correspondiente.

La información contenida en esta Ficha de Seguridad es correcta de acuerdo a nuestro actual conocimiento y experiencia. Solamente se refiere al producto específico aquí descrito y puede no ser válida cuando dicho producto es utilizado en combinación con cualquier otro material o proceso, salvo condiciones especificadas en el texto. Este documento tiene como objetivo dar la información necesaria sobre salud y seguridad del producto y no debe ser considerado como garantía o especificación de calidad. Es responsabilidad del consumidor cumplir con la legislación local relativa a seguridad, salud, medio ambiente y gestión de los residuos.